

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE  
\*\*\*\*\*  
MINISTRE DES MARCHES PUBLICS  
\*\*\*\*\*  
COMMUNE DE MESSOK  
\*\*\*\*\*  
COMMISSION INTERNE DE PASSATION  
DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCY OF THE REPUBLIC  
\*\*\*\*\*  
MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS  
\*\*\*\*\*  
COUNCIL OF MESSOK  
\*\*\*\*\*  
INTERNAL TENDERS BOARD FOR  
PUBLIC CONTACTS

## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

**N°07/AONR/C.MSK/CIPM/2021 DU 21/04/2021 EN PROCEDURE D'URGENCE  
POUR LA MAÎTRISE D'ŒUVRE DE L'ACHEVEMENT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE  
L'HÔTEL DE VILLE DE LA COMMUNE DE MESSOK**

**FINANCEMENT : FEICOM**

### 1. Objet de l'Appel d'Offres:

Dans le cadre du développement de ses infrastructures et l'amélioration des conditions de travail du personnel communal, la Commune de Messok, après accord du Conseil Municipal et sur financement du Fonds Spécial d'Équipement et d'Intervention Intercommunale (FEICOM), lance un Appel d'Offres National Restreint pour la Maîtrise d'œuvre des travaux de construction de l'hôtel de ville de la Commune Messok.

### 2. Consistance des travaux

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres comprennent notamment :

- le contrôle et le suivi des travaux de construction de l'hôtel de ville de MESSOK suivant les normes en la matière,
- la coordination de des opérations de suivi du projet par tous les autres acteurs à travers l'organisation et l'animation des réunions de chantier,
- la production de tous les documents liées au suivi des dites prestations (rapports mensuels, procès-verbaux, ordre de services à caractère techniques etc.).

### 3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **Neuf (09) mois** à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

### 4. Allotissement

Les travaux sont répartis en un lot unique.

### 5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de la présente prestation est de **Dix millions (10 000 000) francs CFA TTC.**

### 6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est restreinte aux bureaux d'études et/ou groupement de bureaux d'études suivants :

- ETS NANGA & CIE II
- ETS WNI et FILS HYDRO B.P. 4326 à Yaoundé; tél : 694 75 12 48 / 677 74 37 11
- ETS GECCOBAT

### 7. Financement :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du FEICOM, exercice 2018 et suivants.

### 8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO d'un montant égal à **Deux cent mille (200000) francs CFA**, d'une validité de trente (30) jours, au-delà de la date limite de validité des offres.

#### **9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Mairie de Messok (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics- SIGAMP) dès publication du présent avis.

#### **10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:**

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables à la Mairie de Messok (SIGAMP) dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **vingt-cinq mille (25 000) francs CFA** payable à la Recette Municipale de la Commune de Messok.

#### **11. Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en huit (08) exemplaires dont un (01) original et sept (07) copies marquées comme telles, devra parvenir sous pli fermé à la Mairie de MESSOK. Au plus tard le **18/05/2021 à 12 heures précises** et devra porter la mention suivante:

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT  
N° 07/AONR/C.MSK/CIPM/2021 DU 21/04/2021 EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LA MAÎTRISE  
D'ŒUVRE DE L'ACHEVEMENT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE L'HOTEL DE VILLE DE LA  
COMMUNE DE MESSOK  
« A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

#### **12. Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

#### **13. Ouverture des plis**

L'ouverture des plis, qui se fera en un temps, aura lieu le **18/05/2021 à 13 Heures précises** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la Commune de Messok, logée à la Mairie de Messok, en présence des soumissionnaires désirant y prendre part ou leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance des offres dont ils ont la charge.

#### **14. Critères d'évaluation**

##### **a. Critères éliminatoires:**

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

- Offre administrative incomplète ou non conforme ;
- Fausse déclaration ou pièces falsifiées ou scannées;
- Dossier technique incomplet ou pièces non conformes ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Non-conformité du modèle de soumission.

##### **b. Critères essentiels:**

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur:

- ✓ Présentation générale de l'offre;

- ✓ Situation financière: Chiffre d'affaires cumulé dans les la Maîtrise d'œuvre des bâtiments recevant du publics au cours des trois (03) dernières années supérieur ou égal à trois fois le montant de l'offre FCFA;
- ✓ Satisfaction à quatre-vingt pour cent (80%) des sous-critères essentiels relatifs au Chef de mission, au technicien de suivi de gros œuvre et au technicien de suivi des corps d'état technologiques ; Maîtrise d'œuvre principale, d'un chantier de construction de Bâtiments d'au moins deux (02) niveaux;
- ✓ Référence dans les prestations similaires;
- ✓ Une surface financière d'au moins cinq millions (5 000 000) FCFA ;
- ✓ Qualification et expérience de la Ressource Humaine proposée, devant intervenir sur le projet;
- ✓ Organigramme de l'entreprise;
- ✓ Méthodologie synthétique d'exécution du projet et calendrier d'intervention;
- ✓ Garanties sur le projet;
- ✓ Délai de livraison de réalisation des prestations.

Toute soumission n'ayant pas obtenu un pourcentage cumulé de 75% ne verra pas son offre financière examinée.

#### 15. Attribution

Le marché sera attribué au soumissionnaire remplissant les conditions suivantes:

- L'offre est conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres; le soumissionnaire est qualifié suivant les dispositions de l'article 14. L'offre la moins disante sera celle choisie après combinaison de la note technique et de la note financière.

#### 16. Durée de Validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### 17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès de la Mairie de Messok (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics) ou de la Délégation Départementale des Marchés Publics du Haut-Nyong, aux numéros de téléphones : 675 289 009/ 691 532 023/ 694 46 94 57.

Copie :

- ✓ GOUVERNEUR/EST ;
- ✓ PRÉFET/HAUT-NYONG ;
- ✓ MINMAP/HAUT-NYONG
- ✓ ARMP/EST ;
- ✓ FEICOM/EST ;
- ✓ COMMUNE DE MESSOK ;
- ✓ PRÉSIDENT CIPM ;
- ✓ SOPECAM ;
- ✓ AFFICHAGE.



**KEYO David Bachelard**  
 Administrateur Civil

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE  
\*\*\*\*\*  
MINISTERE DES MARCHES PUBLICS  
\*\*\*\*\*  
COMMUNE DE MESSOK  
\*\*\*\*\*  
COMMISSION INTERNE DE PASSATION  
DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
\*\*\*\*\*  
PRESIDENCY OF THE REPUBLIC  
\*\*\*\*\*  
MINISTRY OF PUBLIC CONTRACTS  
\*\*\*\*\*  
COUNCIL OF MESSOK  
\*\*\*\*\*  
INTERNAL TENDERS BOARD FOR  
PUBLIC CONTACTS

## OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 07 /AONR/C.MESSOK/CIPM/2021 OF 04/21/2021 IN EMERGENCY PROCEDURE ON SURVEY  
THE END OF THE CONSTRUCTION WORKS OF THE TOWN HALL OF MESSOK COUNCIL

### 1. Object of the tender

The Mayor of MESSOK Council launches an Open National Invitation to Tender for the construction works of the town hall of this council.

### 2. Content of works

The works subject of this Invitation to Tender, include the construction of an administrative building.

### 3. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is restricted to:

- a. ETS NANGA & CIE II
- b. ETS WNI et FILS HYDRO B.P. 4326 à Yaoundé; tél : 694 75 12 48 / 677 74 37 11
- c. ETS GECCOBAT

### 4. Financing

The works, subject of this invitation to tender are financed by FEICOM.

### 5. Consultation of the tender file

The tender File shall be consulted at the Messok Council as from the release of this notice.

### 6. Acquisition of the tender files

The file may be obtained from Messok Council (SIGAMP) as soon as this notice is published a payment of against payment of a non-refundable sum of twenty five thousand (25,000) CFA F to the Messok Council Treasury.

### 7. Submission of bids

Bids shall be drafted in English or French language in eight (08) copies including one (01) original and seven (07) copies marked as such and shall be inserted closed and sealed without any information of the bidder under penalty of rejection. The bids shall be submitted at the Call for Tender Support Unit of the Messok Council, latest on **05/18/2021** at **13 PM**.

The file shall be presented in three different sealed internal envelopes as follow:

- I. For administrative documents

- II. For technical purposes bids
- III. For financial bids.

The envelopes above shall be closed and inserted in a fourth anonymous envelope totally sealed and absolutely bearing the only and unique information below:

## **OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER**

**N° 07 /AONR/C.MSK/CIPM/2021 OF 03/22/2021 IN EMERGENCY PROCEDURE ON SURVEY OF  
THE CONSTRUCTION WORKS OF THE TOWN HALL OF MESSOK COUNCIL  
"To be open only during the bid opening session"**

### **8. Admissibility of bids**

Each bidder must include in his administrative document, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance and whose appear on the list in document12 of the Tender file, of two hundred thousand (200,000) CFA F and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of bids.

Under penalty of rejection, the required administrative documents must imperatively be produced in original or certified true copies by the relevant issuing service, in conformity with the provisions of the Special Regulation of the Tender.

They must not be older than three (03) months at the date of submission of bids or must be established after the signing date of the invitation to tender.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this notice and Tender File shall be declared inadmissible. The absence of the bid bond issued by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance shall specially lead to the rejection of the bid.

### **9. Opening of bids**

The opening of offers shall be done in a single phase. .

The opening of administrative documents, technical and financial bids shall take place on **05/18/2021 at 14 PM** by the internal Tenders Board of the Messok Council in the actual office located in Messok.

Only bidders shall attend this opening session, or be duly represented by a person of their choice, with a perfect knowledge of the file.

### **10. Execution deadline**

The maximum deadline for the execution set by the Project Owner for the works is nine (09) months.

### **11. Evaluation of bids**

The evaluation of bids will be done in three (03) steps:

- 1st step: verification of the compliance of the administrative file of each bidder.
- 2nd step: technical evaluation of bids administratively in accordance with Prescriptions.
- 3rd step: verification of financial bids of companies with bids technically qualified and administratively in conformity with prescriptions.

### **12. The evaluation criteria of bids are as follows:**

#### **a. Main eliminatory criteria**

Lack of the following documents in the files shall lead to the rejection:

- a) Incomplete administrative file;
- b) False declaration (5) or forged document (s)
- c) Omission in the financial file of a quantified unit price

**b. Main evaluation criteria:**

The evaluation of technical bids shall be done according to the binary method (yes/no) based on the essential criteria of qualification below:

- g) The average estimated turnover of the survey works of the last three years more or equal three times the amount of the submission;
- h) A balance sheet of the last three financial years;
- i) Attestation of financial capacity issued by a bank approved by the MINFI of a sum of seven millions (7 000 000) millions;
- j) The company's references;
- k) The site equipment to be mobilized;
- l) The supervisory staff of the company;

Only bids with 75% shall be admitted for the financial analysis.

**14. Award of contract:**

The Contracting Authority shall award the contract to the lowest bidder whose bid respected the Prescriptions of the tender file.

**15. Duration of the validity of bids**

Bidders should remain engaged by their bids for ninety (90) days with effect from the deadline set for their submission.

**16. Additional information**

Technical additional information can be obtained at the Messok Council on phone number 675289009/ 691532023/ 694469457/ 691121734.

**17. Addendum to the invitation tender**

If need be, the Contracting Authority shall reserve the right to make any modification on this Invitation to Tender.

MESSOK, on the 04/21/2021

THE MAYOR OF MESSOK COUNCIL  
(The Contracting Authority)



**Copies to:**

- MINMAP ;
- GOVERNOR/EAST ;
- SENIOR DIVISIONAL OFFICER/HAUT-NYONG ;
- MINMAP/EAST ;
- MINMAP/HAUT-NYONG
- ARMP/EAST ;
- FEICOM/EAST ;
- MESSOK COUNCIL ;
- ITB PRESIDENT ;
- PUBLICATION.